



Kawaihau Medley

Lanakila Kawaihau, Kalalea, Moikeha

^C ^{G7} ^C
Inu i ka wai māpuna
^{G7} ^C
Ha'aheo i kou lei lehua
^{G7} ^C
A he leo no pūpū kani oe
^{C7} ^F ^{G7} ^C
Ua lanakila 'o Kawaihau

(from Lanakila Kawaihau)

Drink of the spring water
Proud in your lehua lei
The voice of the singing land-shells
Kawaihau is victorious!

^C ^{C7} ^F
Ki'eki'e Kalalea i ka makani
^{G7} ^C
'O ka pali kaulana o Anahola
^{C7} ^F
Noho iho e ka 'ohu noe i nā pali
^{G7} ^C
A he nani maoli nō mai 'ō a 'ō

(from Kalalea)

Kalalea is majestic in the wind
The famous precipice of Anahola
The mist settles softly on the cliffs
True beauty everywhere

^C ^{C7} ^F
E aha ana Moikeha
^C ^{C7}
I ka 'ili kai a'o Puna
^C ^{C7} ^F
E ana paha i ka loa
^{G7} ^C
Me ka laulā o Kapa'a

(from Moikeha)

What is *Moikeha* doing
There on the sea in Puna?
Maybe it's measuring the length
And breadth of Kapa'a?

Kawaihau Glee Club, which sang this medley, was a men's choral group founded in 1876 by Leleiōhoku, and dissolved after his death a year later. Musical competition happened at the highest levels of Hawaiian society. Choral groups, patronized or led by various chiefs, competed with each other for prizes and honors. Translation by Dixon Stroup.